

Traduzione 3 – Unità 5

Veronika Polanská 472129

1. Už jste se rozhodli, kam pojedete o prázdninách? Toto léto budeme cestovat. Odjedeme již v červenci, nejdříve pojedeme navštívit naše přátele ve Francii, v Paříži, a pak začátkem července pojedeme do Toskánska. Je tam hodně míst, které chceme vidět.

Avete già deciso, dove andrete **durante** le vacanze? Questa **estate** viaggeremo. Partiremo già in luglio, prima di tutto andremo a trovare i nostri amici in Francia, in Parigi, e poi all'inizio di luglio andremo a Toscana. Sono molti posti che vogliamo vedere. **10b**

2. Jestli budeš takhle pokračovat, nikdy tu univerzitu nedoděláš!

Se continuerai così, mai finirai l'università! **10b**

3. Dobře, máš pravdu, zítra se začnu učit, ale dneska ještě ne, mám lístky na koncert a chci tam jít.

Va bene, hai ragione, inizierò a studiare domani, ma oggi ancora no, ho biglietti per un concerto e voglio andarci. **10b**

4. Když všechno půjde dobře, příští rok si koupím nové auto a snad také konečně pojedeme do Finska.

Se tutto va bene, l'anno prossimo comprerò una macchina e forse finalmente andremo a Finlandia. **8b**

5. Prosím pozor! Vlák Intercity „devět sedm čtyři dva“ do Milána odjíždí v deset čtyřicet pět z nástupiště 8.

Attenzione, per favore! Il treno Intercity “nove sette quattro due” per Milano parte alle dieci quarantacinque dal binario otto. **10b**

6. -Dvě jízdenky do Říma, prosím. -Zpáteční? -Jednu zpáteční a jednu jenom tam, děkuji. – Je to 124,50 €. – Můžu platit kartou? – Jistě. (sumu vypište slovy).

Due biglietti per Roma, per favore. – Andata e ritorno? – **Un di ritorno** e **un** solo andata, grazie. – Sono centoventiquattro euro e cinquanta centesimi. – Posso pagare con carta di credito? – Certo. **8b**

7. - V neděli nesmí pršet! Konečně jsme se rozhodli zajet k moři. - Je mi líto, ale neslyšela si předpověď? Říkají, že bude zataženo a silný vítr.

Domenica non **può** piovere! Finalmente abbiamo deciso di andare al mare. – Mi dispiace, ma non hai sentito le previsioni? Dicono che sarà coperto e tirerà vento forte. **10b**

8. Jakmile Valerie bude mít novou práci, najde si nové bydlení (casa) a nebude již bydlet se svými spolužáky.

Appena Valeria avrà avuto un lavoro nuovo, troverà una casa nuova e non abiterà con i suoi compagni di classe. **8b**

9. Již mám hlad. Kolik je hodin? – Budou asi dvě.

Ho già fame. Che ora è? – Saranno le due. **10b**

10. Dnes je ale krásně! Doufám, že příští týden bude taky hezky, budu muset jet do Janova.

Il tempo è bellissimo oggi! Spero che la settimana prossima farà anche bel tempo, dovrò andare a Genova. **9b**

11. Rispondi all'email della tua amica Gabriella, dove ti ha raccontato i suoi progetti per l'estate, e raccontale dove e come passerai le vacanze estive. (80-100 parole)

Odpověz tvé kamarádce Gabrielle na email, ve kterém ti psala o svých plánech na léto. Napiš jí, kde a jak budeš letní prázdniny trávit ty.

Cara Gabriella,

Spero che stia bene. Grazie per l'e-mail, mi piacciono i tuoi progetti per l'estate.

Come sai già, quest'anno finirò di studiare all'università. Prima di trovare un lavoro permanente, ho un sogno di girare l'America del Sud. Per questo troverò un lavoro temporaneo e lavorerò tutto l'estate. Poi, verso la fine dell'agosto potrò andare con i miei amici all'America del Sud e viaggiare per alcuni mesi. Voglio visitare Bolivia, Perù, Cile, Argentina, Brasilia e molto di più.

Magari fosse agosto! **19b**

Stammi bene,

Veronica

112b – A bravissima!